



2种语速畅听

梁静 主编

附赠300分钟MP3光盘
原速标准+慢速录音

VCA

标准

新闻英语



大连理工大学出版社
DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS





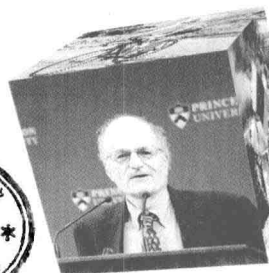
2种语速畅听



VOA

标准

新闻英语



编委 曲良珍 陈伟伟 张丽丽 王明生
 张明忠 王永兴 王凯琳 李 芳
 王晓雪 李龙旭 李 丹 黄 楠
 赵宏磊 高文琦 吴 瑞 张 姝
 张婷婷 张少鹏 蔡常军 曾广贵



大连理工大学出版社
 DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

2种语速畅听VOA标准新闻英语 / 梁静主编. — 大连:
大连理工大学出版社, 2013.1

ISBN 978-7-5611-7550-7

I. ① 2… II. ① 梁… III. ① 新闻 - 英语 - 听说教学
- 自学参考资料 IV. ① H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 004478 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84703636 传真: 0411-84701466

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

辽宁星海彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 168mm × 235mm	印张: 23.75	字数: 455 千字
附件: 光盘 1 张		印数: 1-6000
2013 年 1 月第 1 版		2013 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑: 张婵云

责任校对: 侯姝颖 王帅

装帧设计: 对岸书影

ISBN 978-7-5611-7550-7

定价: 35.00 元



前言

这是一本教您快速听懂VOA新闻英语的听力训练书。

VOA—Voice Of America，即美国之音，是世界上最大的新闻广播机构之一。美国之音以46种语言，每周向世界各地广播1300多个小时的广播和电视节目，其内容包括新闻、专题特写、音乐文化、教育和评论，听众一亿多人。多年来，它的英语节目如“一部活的教科书”，帮助全球各地的英语学习者掌握现代英语的发展动向，培养准确连贯的英语语感，学习地道的英语语言。

VOA的主要节目分为VOA慢速英语和VOA标准英语两种。

VOA慢速英语是VOA电台专为全世界非英语国家的初学英语的听众安排的一种简易、规范的英语广播节目。它始于20世纪50年代末，是VOA电台的专家们研究如何与世界各地的英语学习者进行交际的产物，开播之后迅速覆盖全球，在世界范围内产生了广泛影响。目前，它的播音速度、内容及用词范围都有规定，达到了既能为听众提供信息又不损害英语本身风格的目的，使之成为VOA独具特色、拥有最大量听众的节目。概括起来，慢速英语主要有以下三个特点：词汇量严格地限定在美国人最常用的1500个基本单词内；句式简单，清晰；语速约为每分钟90个单词，是标准英语语速的三分之二。

标准英语是美国人日常使用的规范用语，其播音速度不低于每分钟140个单词，词汇量在4000词以上，句子较长，结构复杂，内容翔实。因此，收听难度明显高于慢速英语。VOA的环球英语广播主要是标准英语节目，我国广大地区每日均可收到近12个小时的节目。

本套丛书分为《2种语速畅听VOA慢速新闻英语》、《2种语速畅听VOA标准新闻英语》共两册，是利用2011~2012年间的VOA新闻素材编写而成。两册之间

既可以独立学习，也可以将其中的《2种语速畅听VOA慢速新闻英语》作为《2种语速畅听VOA标准新闻英语》的学习基础来连贯学习，适合从入门阶段到中高级阶段各个层次的学习者。

本套图书在编写过程中，着重把握以下几个重点：

- ① 选择读者感兴趣的新闻，中国读者不太熟悉的国家、人物、事件的新闻都避免选择。能够最大程度保证读者学习的兴趣。
- ② 深刻细致地讲解读读者听力训练中遇到的每个知识点。无论是生词、短语、语法、文化知识都一一罗列，知其然也知其所以然。
- ③ 背景交代清晰，图文并茂。编者专门搜集整理的新闻导语，对读者不太熟悉的新闻介绍其前因后果，起到帮助读者更好理解新闻的作用。
- ④ 严格控制新闻长度，保持1~2分钟的最佳听力训练时长。避免过长篇幅的听力训练增加读者的挫败感，影响学习的积极性。
- ⑤ 打破VOA固有的栏目新闻分类，按照我国读者熟悉的分类方法将新闻归类，便于读者针对各类新闻重点掌握其用词习惯和常用表达法。
- ⑥ 单本独家附赠2种语速的MP3。比如，《2种语速畅听VOA标准新闻英语》除了原声朗读MP3以外，我们还提供经过相关技术处理过的慢速版MP3，让读者充分体验VOA的2种语速，让读者从VOA慢速轻松进阶VOA标准。

跟随本书的进度训练听力，可以起到事半功倍的学习效果，欢迎广大读者积极学习、踊跃尝试。

编者

2012年12月

9

人物
Important People

1. NBA的教练杰里·斯隆突然退休...211
2. 纪念戴维·琼斯...214
3. 惠特尼·休斯顿被追忆为世界级的娱乐先锋...217
4. 费什超过罗迪克成为美国最著名的网球运动员...220
5. 莎拉·伊凡丝对新CD感觉“更强烈”...223
6. 小亨利·康尼克百老汇演出亮相...226

10

社会生活
Social Life

1. 美国邻里监督组织志愿者有助于保护社区...230
2. 奥巴马继续推进医疗改革...233
3. 津巴布韦公职人员继续罢工...236
4. 纽约帮助无家可归的退伍老兵...239
5. 美国妇女无法终止工资差距...242
6. 美国殖民地消失之谜...245
7. 美国中产阶级家庭将会陷入无家可归的境地...248
8. 利用短信帮助儿童接种疫苗...251
9. 越来越少的美国人申报失业救济...254

11

体育娱乐
Sports and Entertainment

1. 纪念美国女性歌手常青树伊塔·詹姆丝...258
2. 德克斯·本特利带听众“回家”...261
3. 奥斯卡各奖项揭晓...264
4. 导演山姆·拜耳重拍《猛鬼街》...267
5. 芝加哥即将举办年度布鲁斯音乐节...270
6. 圣诞音乐会融入新鲜爵士风...273
7. 肯尼亚女运动员志在金牌...276
8. 来自美国橄榄球联盟的专业运动员坐上法官席...279
9. 罗伯特·普兰特重振“欢乐乐队”...282
10. 乔希·凯利带来的全新专辑《佐治亚州黏土》...285
11. 史维西西比唱片突出蓝调后起之秀的特性...288

12

灾难
Disaster

1. 温室气体加速了冰河时期的消融...292
2. 墨西哥因毒品而死亡的人成倍增加...295
3. 艾滋病在中东和北非蔓延...298
4. 尼日利亚报业大楼爆炸案...301
5. 海地医院治疗大批伤员...304
6. 平民百姓遭受南北苏丹冲突苦难...307
7. 日本核电站附近的农产品受到污染...310

- 8. 索马里面临人道主义危机...313
- 9. 也门的索马里难民面临困境...316
- 10. 印度有足够的粮食度过干旱...319
- 11. 致命的低温天气袭击海啸过后的医院...322

13

政治/Politics

- 1. 非洲民族回顾南非的“模式”宪法...326
- 2. 华盛顿尝试建立日美关系区...329
- 3. 罗姆尼领跑共和党选战...332
- 4. 罗姆尼为共和党竞选成功迈出重要一步...335
- 5. 突尼斯会议旨在为叙利亚总统阿萨德的援助和政变施加压力...338
- 6. 日本麻生太郎的主要挑战...341

14

教育/法律 Education and Law

- 1. 帮助无家可归的孩子走向成功...345
- 2. 得克萨斯州自认为拥有世界一流的拉丁美洲艺术...348
- 3. 肯尼亚担心网络给孩子造成不良影响...351
- 4. 联邦教育官员调查英语教学...354
- 5. 孟加拉最高法院拒绝谢赫·哈西娜的保释...357
- 6. 印尼政府因未成年人吸烟面临诉讼...360
- 7. 洛杉矶移民学习美国的民主制度...363
- 8. 中国再次学习雷锋好榜样...366
- 9. 印尼最高法院称巴厘岛爆炸案罪犯不能申请免刑...369

目 录

1

全球焦点 Global Focus

1. 金砖国家权衡发展基金...2
2. 希拉里与沙特官员谈论叙利亚外交...5
3. 全球基金与大公司联合对抗艾滋病...8
4. 新任世界银行行长将面临诸多挑战...11
5. 女性农民没有享受平等权利...14
6. 俄民众投票选举总统...17
7. 世界银行敦促加强艾滋病防治工作...20

2

万花筒 Kaleidoscope

1. 波士顿最能展现巴西人对足球的热爱...24
2. 电影激发木材动力卡车问世...27
3. 古巴小哈瓦那文化...30
4. 好莱坞礼服在洛杉矶商店出售...33
5. 美国零售商招揽顾客...36
6. 非洲时尚在达喀尔找到归宿...39
7. 牧师成为遗传学家...42
8. 纽约舞者与墙“融”在一起...45
9. 史密森博物馆庆祝爵士鉴赏月...48
10. 继“X一代”之后，当代年轻人或为“E一代”...51
11. 虚构人物陈查理激发作者调查其真实生活...54
12. 北美大草原的草海...57
13. 拯救濒危语言的行动正在进行...60

3

公司 Companies

1. 3D 手机、更耐用电池是未来的革新方向...64
2. 瑜伽在肯尼亚广受欢迎...67
3. 航空公司尝试飞行中推销商品以增加收益...70
4. 斯波克育儿书在网上更新...73
5. 加州的一家公司推出蜂鸟无人侦察机...76
6. 印度呼吁国有石油公司向海外发展...79

4

国际关系 International Relations

1. 奥巴马督促以色列、巴勒斯坦抓住和平契机...83
2. 奥巴马主持八国集团峰会...86
3. 非洲联盟反对违法的政权更替...89
4. 拉丁美洲加强与非洲的联系...92
5. 美国学者寻找中东地区暴力根源...95
6. 希拉里要求俄罗斯停止占领格鲁吉亚...98
7. 华盛顿因呼吁苏丹、南苏丹和平问题集会...101

5

健康
Health

1. 发现有利于艾滋疫苗试验成功的线索...105
2. 刚果(金)面临更严峻的霍乱爆发...108
3. 癌症仍是美国第二大杀手...111
4. 吃“好”脂肪有益健康...114
5. 发现治疗昏睡症的新方法...117
6. 刚果民众健康问题堪忧...120
7. 荷尔蒙可让不孕妇女怀孕...123
8. 科学家研制通用流感疫苗...126
9. 偶尔的身体锻炼活动会增加心脏病风险...129
10. 少穿衣服能减轻压力吗...132
11. 有望治愈胰腺癌...135
12. 专家敦促全球性行动抵抗慢性病...138

6

经济
Economy

1. 奥巴马将经济重心聚集在中产阶级...142
2. 伯南克讲话提振美股结束4周连阴...145
3. 国际货币基金组织缺少流动资金...148
4. 海地震后经济重建...151
5. 美联储总裁支持更多的央行监督...154
6. 美国人认为经济复苏无望...157
7. 中国取代美国成为全球最大汽车市场...160

7

军事
Military

1. 肯尼亚恐怖事件嫌疑人或为伦敦爆炸案主犯遗孀...164
2. 圣主抵抗军袭击中非呈上涨态势...167
3. 索马里难民开启“新征程”...170
4. 北约盟国将在阿富汗扮演辅助角色...173
5. 美国士兵因牵连阿富汗大屠杀而被指控...176
6. 阿富汗安全部队的训练正在进行革新...179

8

科技
Science and Technology

1. 电击可恢复大脑功能...183
2. 奋进号航空飞机前往国际空间站...186
3. 私人公司参与飞船发射...189
4. 科学家找到完整的哥伦比亚猛犸象骨化石...192
5. 人造树叶将太阳能转化为电能...195
6. 泰国寻求新能源...198
7. “好奇”号漫游车开往火星...201
8. 研究人员发现口吃基因...204
9. 印度为转基因茄子辩护...207

G 全球焦点 Global Focus

1

1. 金砖国家权衡发展基金
2. 希拉里与沙特官员谈论叙利亚外交
3. 全球基金与大公司联合对抗艾滋病
4. 新任世界银行行长将面临诸多挑战
5. 女性农民没有享受平等权利
6. 俄民众投票选举总统
7. 世界银行敦促加强艾滋病防治工作

NEWS

1

金砖国家权衡发展基金



新闻背景

News Background

金砖国家领导人第四次会晤在印度首都新德里开幕。在当前国际经济形势复杂、欧美日等发达经济体复苏势头不明朗的情况下，此次金砖峰会吸引了全球的目光。

随着全球经济形势的变化，金砖国家作为新兴经济体的主要代表，近年在金融合作方面取得明显进展。因此，基金问题也成为了此次讨论的重点。同时，金砖国家拥有庞大的国际储备和良好的财政状况，具备建立独立金融机构的能力和条件。而进一步推动金砖国家在相互贸易中使用本币结算，也有助于减少对美元的依赖，同时还能从某种程度上帮助金砖国家的货币规避欧美经济危机的冲击。

金砖国家的财长曾提议，共同组建一家发展银行，希望其成为世界银行和国际货币基金组织之外的另一种选择。

关键词宝典

BRICS abbr.

金砖国家

summit n.

峰会

New Delhi

新德里（印度的首都）

World Bank

世界银行

in the first instance

首先

precipitous adj.

鲁莽的

appoint v.

任命，委派

nominate v.

任命，提名



新闻正文

News Transcript

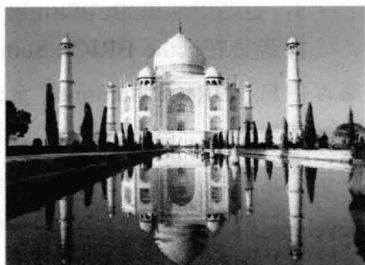


①Development funding was a major topic at the BRICS Summit in New Delhi. Leaders of Brazil, Russia, India, China and South Africa moved a step closer to form their own development bank. ②However, they did not indicate they wanted to replace the work being done by the World Bank.

③John Kirton, head of the BRICS Research Group, said leaders sent a clear message about establishing a development bank.

“In the first instance, they said ‘we’ll work as hard as we

can to raise the resources available for the World Bank.' So they put the good old World Bank first as the source where they wanted to invest their money to do development. Then they said 'we're going to give ourselves another year to design a BRICS development bank. So this is not a precipitous rush as a reaction to the fact that, well, we don't like another American being appointed head of the World Bank.'" he said.



President Obama has nominated Dartmouth College President Dr. Jim Yong Kim to be the next World Bank President.



听力理解

Listening Comprehension

What can be inferred from the passage?

- A. The BRICS want to build their own development bank.
- B. Building their own development bank is the first step to replace the World Bank.
- C. Dr. Jim Yong Kim is an American.
- D. The head of the World Bank is nominated by President.

①在印度首都新德里召开的“金砖国家”首脑峰会上，发展基金成为一个主要议题。巴西、俄罗斯、印度、中国以及南非等国领导人就建立发展银行的问题又迈出了重要的一步。②然而，这并不意味着他们打算取代世界银行的作用。

③金砖国家研究组的负责人约翰·科顿表示，这些国家的领导人在建立发展银行的问题上都做出了明确的表态。

“首先，他们表示将努力为世界银行增加可利用的资源。所以他们会将高信誉且具有悠久历史的世界银行作为投资的首选和谋求进一步发展的源泉。之后他们又说，他们打算再用一年的时间来打造金砖国家自己的发展银行。所以，建设自己的发展银行并不是因为他们不希望看到另一个美国人成为世界银行的领导人而采取的一个鲁莽之举。”

据悉，奥巴马总统已经提名达特茅斯学院院长金永吉为下任世界银行行长。

听力破解 *Listening Analysis*1. Development funding was a major topic at the BRICS Summit in New Delhi.

播音员在读the BRICS Summit in New Delhi时，缓慢且清晰，提示听者注意这里的事件信息，BRICS Summit（金砖国家首脑峰会）、New Delhi（新德里）包含了整篇新闻的关键信息，所以对于听力中重读或者突出慢读的部分要格外注意。summit（峰会）一词经常出现在新闻听力中，听者要认真记忆；另外，本句还包含一个金融类专有名词 development funding，指的是“发展基金、开发基金”。

2. However, they did not indicate they wanted to replace the work being done by the World Bank.

由转折连词however可知，这里的内容与上文观点不同，此处就是针对上文提到的峰会讨论建立发展银行的内容，表明此举并无同世界银行争夺市场的意向。句中的however、not等词在听力中被重读，强调了这里的转折意味。在听新闻时，多注意这样的提示词，理解这些关键句将有利于对全文的把握。

3. John Kirton, head of the BRICS Research Group, said leaders sent a clear message about establishing a development bank.

head一词本意是“头、头部”，在这里引申为“头领、领导”，head一词经常出现在新闻听力中，尤其是和表示组织的专有名词一起。文中提到的BRICS一词是指“金砖五国”。“金砖五国”指巴西（Brazil）、俄罗斯（Russia）、印度（India）、中国（China）和南非（South Africa）五国，因这五个国家的英文名称首字母组合而成的“BRICS”一词，其发音与英文中的“砖块”（bricks）一词非常相似，故被称为“金砖五国”，类似的文化背景也是做好新闻听力所需要平时积累的部分。

答案：C



NEWS 2

希拉里与沙特官员谈论叙利亚外交



新闻背景

News Background

美国国务卿希拉里·克林顿抵达沙特首都利雅得与当局就叙利亚局势问题进行讨论。双方将讨论对叙利亚总统阿萨德施加压力的各种可能性,以及对大马士革实施新的制裁和向叙利亚反对派提供援助方式的问题。

2012年3月31日,克林顿将出席美国-海湾国家理事会合作论坛框架内举行的首次部长级会晤。2012年4月1日,克林顿将前往伊斯坦布尔参加第二次“叙利亚之友”的会晤。

美国总统奥巴马2012年3月25日在首尔与土耳其总理埃尔多安举行会谈,双方表示期待即将召开的“叙利亚之友”会议能够加强向叙利亚反对派提供非武器类援助,譬如医疗用品和通信设备等。奥巴马政府一直拒绝给予叙利亚反对派武器援助,称叙利亚局势的进一步“军事化”将恶化事态。



Casson

关键词宝典

Riyadh

利雅得(沙特阿拉伯首都)

bloodshed n.

流血;杀戮

consensus n.

一致

dissent n.

异议

unrest n.

动荡局面

endorse v.

赞同

sticking point

关键点



新闻正文

News Transcript



(U.S. Secretary of State Hillary Clinton has begun talks with Saudi officials in Riyadh to examine ways of ending the ongoing bloodshed in Syria.)

① Clinton's two-day visit to the Saudi capital is aimed at forging a consensus between the U.S. and Arab Gulf states on how to deal with Syrian President Bashar al-Assad's deadly crackdown on dissent.

Saudi state television reports showed Clinton meeting King

Abdullah and several top Saudi officials. ②Saudi Arabia fears the Syrian unrest could destabilize the region if it continues much longer and supports arming the country's opposition, a move the U.S. has not publicly endorsed.

③According to Dubai-based political analyst Abdullah Abdulkhaleq, the issue of adding more arms to the conflict will be a major sticking point during Clinton's visit.



The Obama administration believes arming Syrian rebels would likely lead to civil war and also fears the weapons could fall into the hands of Islamic extremists.



听力理解

Listening Comprehension

What is the passage mainly about?

- A. Saudi publicly express they will support arming Syrian's opposition.
- B. Hillary Clinton visited Saudi to add more arms for Syrian's opposition.
- C. Clinton talks with Saudi officials on Syrian Diplomacy.
- D. The United States wants to end the violent conflicts in Syria.

(美国国务卿希拉里·克林顿在利雅得同沙特阿拉伯官员就寻求如何结束叙利亚流血冲突问题上进行了磋商。)

①在对沙特首都进行的为期两天的访问中，希拉里希望能与阿拉伯海湾地区国家的领导人就如何处理叙利亚总统巴沙尔·阿萨德对抗议的民众采取血腥镇压这一问题达成一致。

据沙特国家电视台报道，克林顿会见了沙特国王阿卜杜拉及一些高层政要。②沙特担心如果叙利亚动荡的局面持续下去，恐怕会影响到这一地区的安全局势，因此沙特支持为叙利亚反对派力量提供武装，但美国对此没有进行公开的支持。

③迪拜当地政治分析家阿卜杜拉·阿卜杜克哈勒齐表示，是否为叙利亚反对派提供更多武器的问题，将是希拉里此行的关键所在。

奥巴马政府认为，向叙利亚反对派提供武装很可能会导致叙利亚内战的爆发，并担心武器很可能会落入伊斯兰教极端分子手中。



听力破解

Listening Analysis

1. Clinton's two-day visit to the Saudi capital is aimed at forging a consensus between the U.S. and Arab Gulf states on how to deal with Syrian President Bashar al-Assad's deadly crackdown on dissent.

本句包含了几个经常在新闻里出现的政治用语，如：forge a consensus（达成共识）、crackdown on dissent（镇压反对派），还包含几个人名和地名，如：Arab Gulf states指的是“阿拉伯海湾地区国家”、Bashar al-Assad（巴沙尔·阿萨德），是叙利亚总统；句中two-day限制修饰visit，表示“为期两天的”，be aimed at是一个固定搭配，表示“旨在、目的在于”，由此可知forging a consensus是希拉里沙特之行的目的；另外，副词deadly的意思是“致命地”，在这里修饰crackdown，表明了镇压的程度——血腥镇压。

2. Saudi Arabia fears the Syrian unrest could destabilize the region if it continues much longer and supports arming the country's opposition, a move the U.S. has not publicly endorsed.

首先，播音员在并列连词and前的停顿，将整句话划分为两个并列的单句，我们可以分别加以理解；在前一个句子中，if引导条件状语从句，主句中destabilize是个派生词，意思为“使动摇、使不稳定”，其前缀de-表示否定含义，注意不要漏听。在后一个句子中，support一词，亮明了Saudi Arabia的态度和立场——支持为叙利亚反对派力量提供武装，其中，opposition在这里的意思是“反动派”，相当于rebel；其次，endorse的宾语a move被放于句首，起到了强调作用，a move指的就是“为叙利亚反对派力量提供武装”这项行动，not和publicly这两个词充分体现了美国对这项行动的态度——没有公开表态。

3. According to Dubai-based political analyst Abdullah Abdulkhaleq, the issue of adding more arms to the conflict will be a major sticking point during Clinton's visit.

句中according to所构成的介词短语在这里作状语成分，其中Dubai-based是个后缀为-based的派生词，-based表示“以……为活动中心（或据点）的”，因此，Dubai-based的意思就是“迪拜当地的”；the issue是本句的主语，后面的of部分作定语成分。

答案：C



NEWS 3

全球基金与大公司联合对抗艾滋病



新闻背景

News Background



根据联合国千年发展目标，在时任联合国秘书长安南的倡议下，决定成立一个专门的基金会完成消灭艾滋病、疟疾、结核病的任务。

“全球基金”网站显示，目前美国是其最大的捐助国，从2001年到2013年，美国承诺捐款95亿美元，已实际捐款60亿美元。2011年初，盖茨基金会宣布从2011年到2016年向“全球基金”捐款7.5亿美元。其中“全球基金”在结核病和疟疾方面的投入分别约占国家结核病和疟疾防控总经费的20%。在艾滋病方面，最高的时候，“全球基金”的投入达到约1/3中央防控经费，随着近年来国家投入的增加，该比例大幅下降，约占15%左右。

然而，全球抗艾滋、结核及疟疾基金会发表声明称，捐助国捐款减少及低利率导致资金困难，基金会在2014年前将无力向中低收入国家提供新的资金，但将继续向目前正在进行的援助项目提供资金。该基金会已经资助了150个国家224亿美元。

关键词宝典

TB abbr.

肺结核

malaria n.

疟疾

grant n.

资助金，补助金

bring together

使……集合

NGOs abbr.

非政府组织

partnership n.

合伙组织

donation n.

捐款



新闻正文

News Transcript



① As donor countries tighten budgets to reduce debt, organizations like the Global Fund to Fight AIDS, TB and Malaria are feeling the effects. The fund announced last November it would not make any new grants until 2014. A recent meeting in Washington brought together U.S. and fund officials, NGOs and big business to discuss the fund's future.

② The Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and